

**ОТ РЕДАКЦИИ:**

*Лама Ганхуугийн Пурэвбат – художник-иконописец, религиозный деятель современного монгольского буддизма, автор фундаментальных работ по буддийскому искусству, основатель и настоятель монастыря Улзий бадруулагч хийд.*

*С разрешения автора мы публикуем фрагмент из книги «Их Монголын суврага: онол хийгээд бүтээх ёс» [Великие монгольские ступы: теория и традиции создания. – Улан-Батор, 2005. С. 361-368 (На монгольском языке)], в переводе с монгольского языка С.М. Белокуровой.*

DOI 10.25712/ASTU.2518-7767.2019.04.022

УДК 75.046:24

## **ТРАДИЦИИ ИЗОБРАЖЕНИЯ СТУП В ЖИВОПИСИ ТАНКА**



Лама Ганхуугийн Пурэвбат  
Перевод с монгольского: С.М. Белокурова

**Библиографическое описание для цитирования:**

Пурэвбат Г. Традиции изображения ступ в живописи танка // Искусство Евразии. – 2019. – № 4 (15). – С. 323-332. DOI: 10.25712/ASTU.2518-7767.2019.04.022. [Электронный ресурс] URL: <https://readymag.com/u50070366/1641189/32/>.

**Ключевые слова:** буддийское искусство; танка; рукописная танка; печатная танка; ступа; традиция; техника; лама Пурэвбат; Монголия.

Традиции изображения ступ в танковой живописи на подготовленном фоне весьма разнообразны. Существует несколько последовательно разработанных методов, подразделяющихся на следующие типы:

1. рукописная танка,
2. печатная танка,
3. комбинированный тип, включающий первые два.

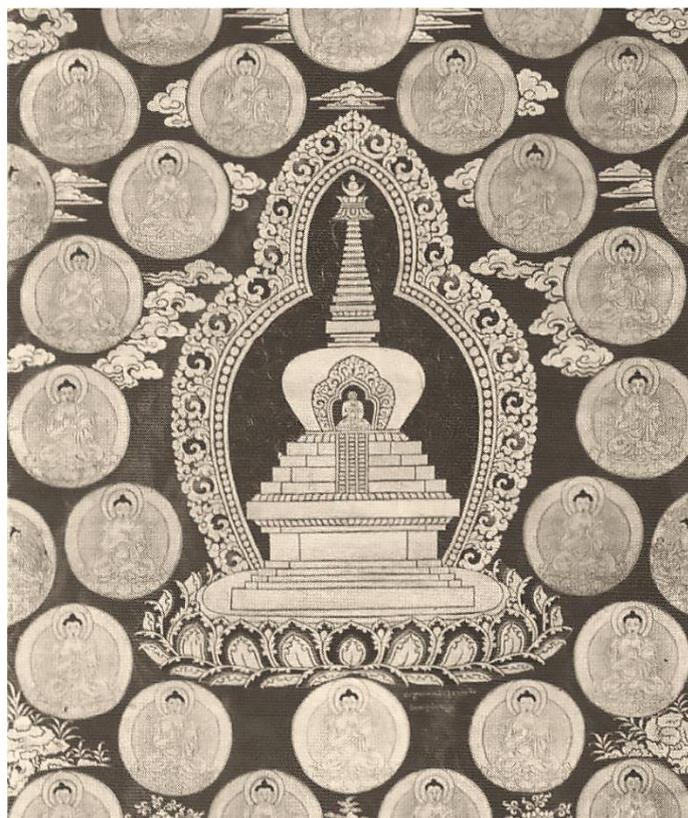


Рис. 1. Ступа, сходящая с небес (танка).

### 1. Рукописная танка

Для создания образа ступы, предназначенного для свершения ритуалов, используется метод копирования. Изображение переносится на холст через прокальвание и прорисовку графитом. Затем наносится 32 грунта, накладывается цветной грунт, полученный из краски 16 видов, выполняется прорисовка, проводятся контуры, все проверяется и завершается окроплением. Все необходимые действия, связанные с созданием сакрального образа вплоть до смешивания красок и манеры держания кисти, требуют высокого художественного мастерства.



Рис. 2. Танка, изображающая Будду Шакьямуни в окружении восьми ступ. Художники – первые ученики ламы Пурэвбата, мастера танки Д. Ухаанзая (слева) и Ц. Энхмандах (справа).

## II. Печатная танка

Подготовка печатной танки начинается с выбора дерева и его тщательной просушки. Затем на прозрачную бумагу наносится первичный рисунок образа и клейстером наклеивается на доску.

Затем с помощью проколов, выемок, больших и малых ножей на доске вырезается рисунок. В конце работы, согласно традиции, доска пропитывается маслом.

В конце подготовки печати черные чернила или красная киноварь ровным слоем наносится на доску, и ровно вырезанный на доске образ печатается на бумаге, холсте или шелке. Таким образом создаются образы ступы в печатных танках, в том числе посвященных отдельным духам, а также в изображениях, используемых в погребальных обрядах.

Суть ступы отражена в следующем примере: «Печатная танка – покрывало Дхармы».

### *Об освященной ступе*

Освященная ступа сопровождается словами мантры. Эти слова создают тело для умершего, если им поклоняются, слушают, сохраняют, читают, держат в устах после прочтения и используют их в богослужениях об умерших живых существах.

От основания Вселенной до сегодняшних дней пять непрерывных грехов и прочие дурные дела, уничтожившие учение (*дхарму*), будут очищены, равно и препятствия будут разрушены.

Своими силами от дурной кармы избавятся живые существа в аду, животные, все во вселенной смерти и страдания и даже те монахи, кто рожден был с плохой кармой.

И те, кто рожден в аду животных или в иных страданиях, даже оттуда возродятся в райских землях.

Страдание, рожденное в чистой земле, завершится с уходом бодхисаттвы.

Над телами, подлежащими оставлению или кремации, перед похоронным обрядом создается (изображается) освященная ступа на покрывале. Это считается равносильным воздвижению настоящей ступы. Если грехи не позволяют родиться с благоприятной кармой, освященная ступа снимает причину и уменьшает силу влияния злой судьбы так, что последующее рождение будет в доброй карме.

И даже черт не сможет войти в тело.

Все благодеяния, наряду с более тонкими подробностями действий и смыслов освященной ступы, проповедуются в трактатах «Светлая сутра Бэндурья», «Сутра основания мирной земли», «Основание для уничтожения препятствий на пути действия Всеведущим очистителем», «Положение об избавлении от злой кармы», «Начальное основание Всеведущего и Победоносного», «Основание уничтожения грехов (грязи)», «Основание тайного праха», «Украшение 100000 будд», «Сердце сакральной постройки».

### *Среди благодеяний:*

Только услышав слова освящения, можно избавиться от препятствий, созданных за 100000 эпох.

Не смогут родиться адские твари, племена асуров, не возродится мир смерти. Когда освящение произносится, слушается или копируется, все живые существа становятся чистыми.

Освящение хранят, написав на острие знамени победителя; хранят в склоне высокой горы, обо, в стене ступы. Тот, кто увидит ее или рядом окажется, или в тень попадет, или перед ветром устоит, полностью очистит свои грехи, сделает карму светлой и избежит опасности в нынешней жизни. [...]

Болезни уйдут.

Препятствия очистятся.

Все избавятся от плохой судьбы.

Тот, кто ежедневно 21 раз будет это читать, совершит ритуал поклонения миру. Будет у него долгая жизнь. Будет безмятежно блаженствовать. Избежит горя. Вечные желания достигнут идеала. А также прочих милостей неизмеримо много.

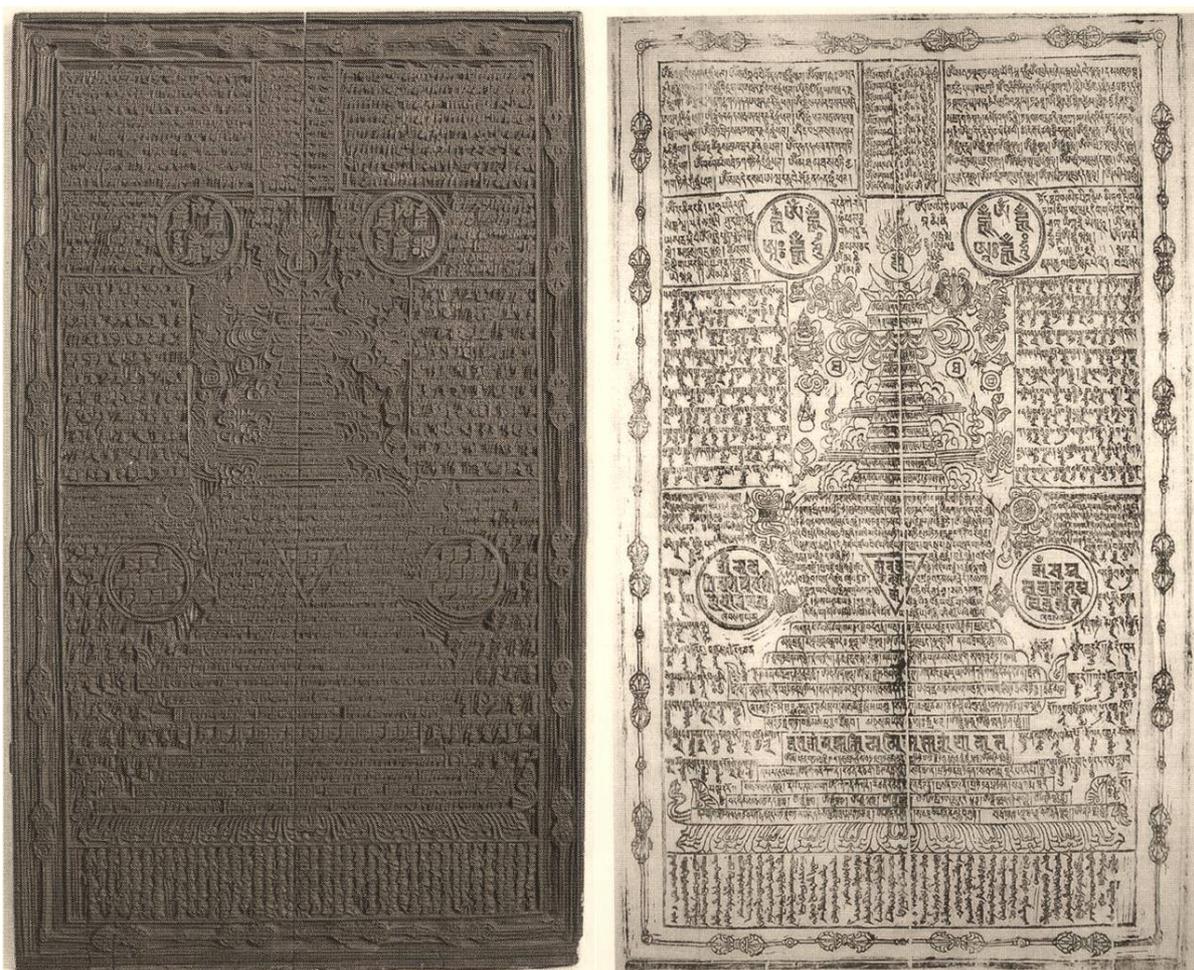


Рис.3. Деревянная доска с рисунком для покрывала Джармы для покрытия умершего и оттиск на ткани.

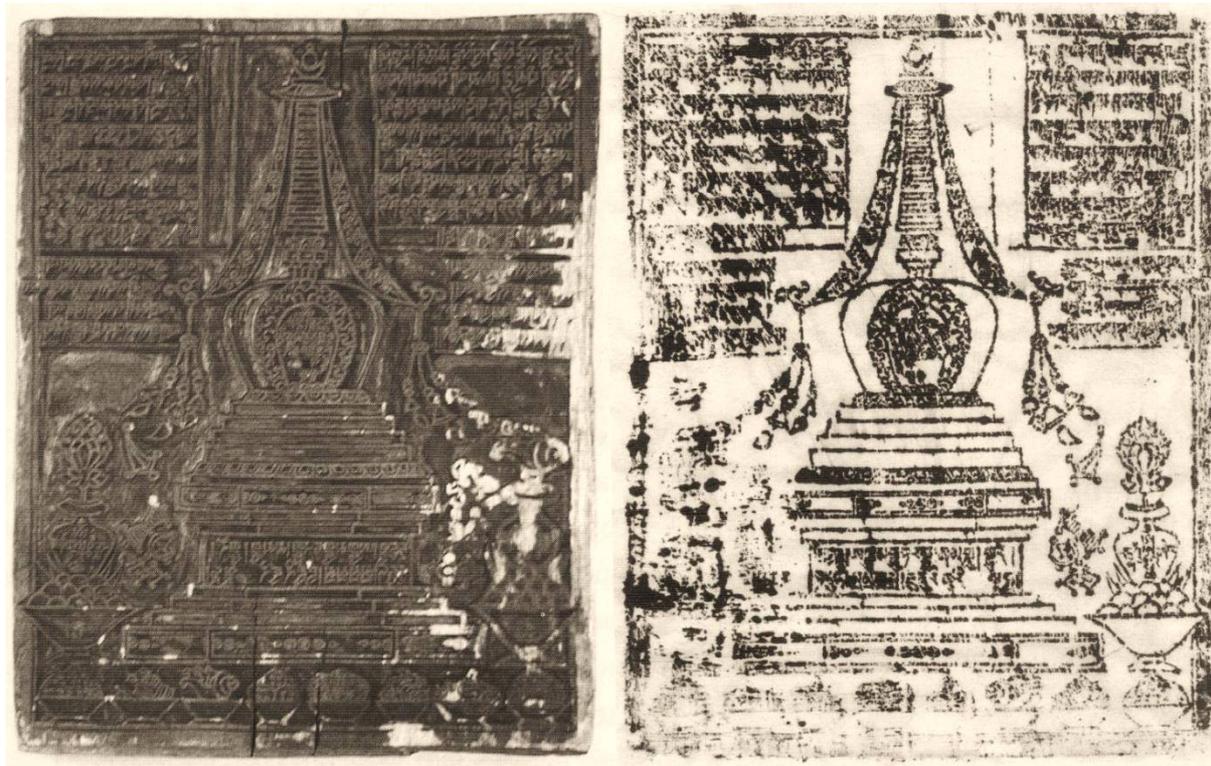


Рис. 4. Ступа Всеведущего духа-очистителя препятствий, или ступа Преодолевающего препятствия на дереве и ее оттиск (тантрические ступы, защищающие от плохой кармы).

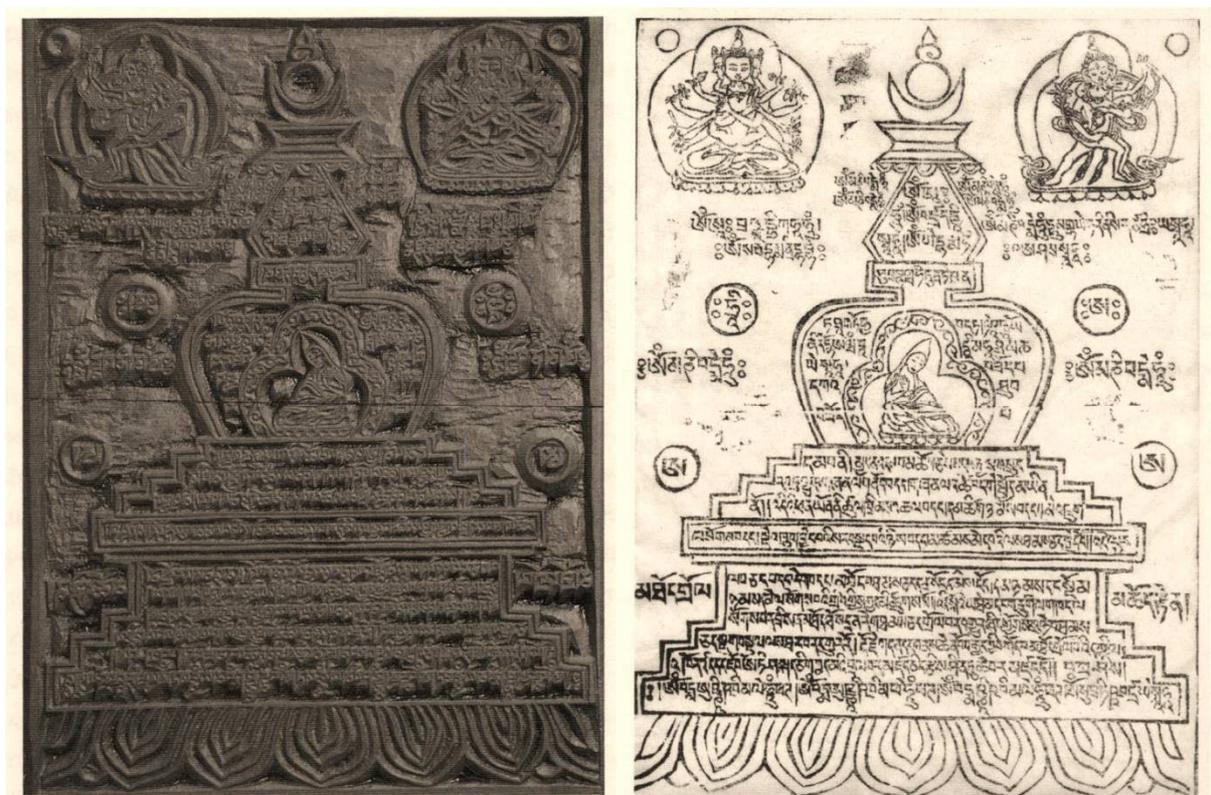


Рис. 5. Ступа Всеведущего духа-очистителя препятствий, или ступа Преодолевающего препятствия на дереве и ее оттиск (тантрические ступы, защищающие от плохой кармы).

Тот, кого называют Всеведающий дух-очиститель, от поклонения ему может стать бурханом. И мудрость его воплощена в ступе Преодолевающего препятствия.

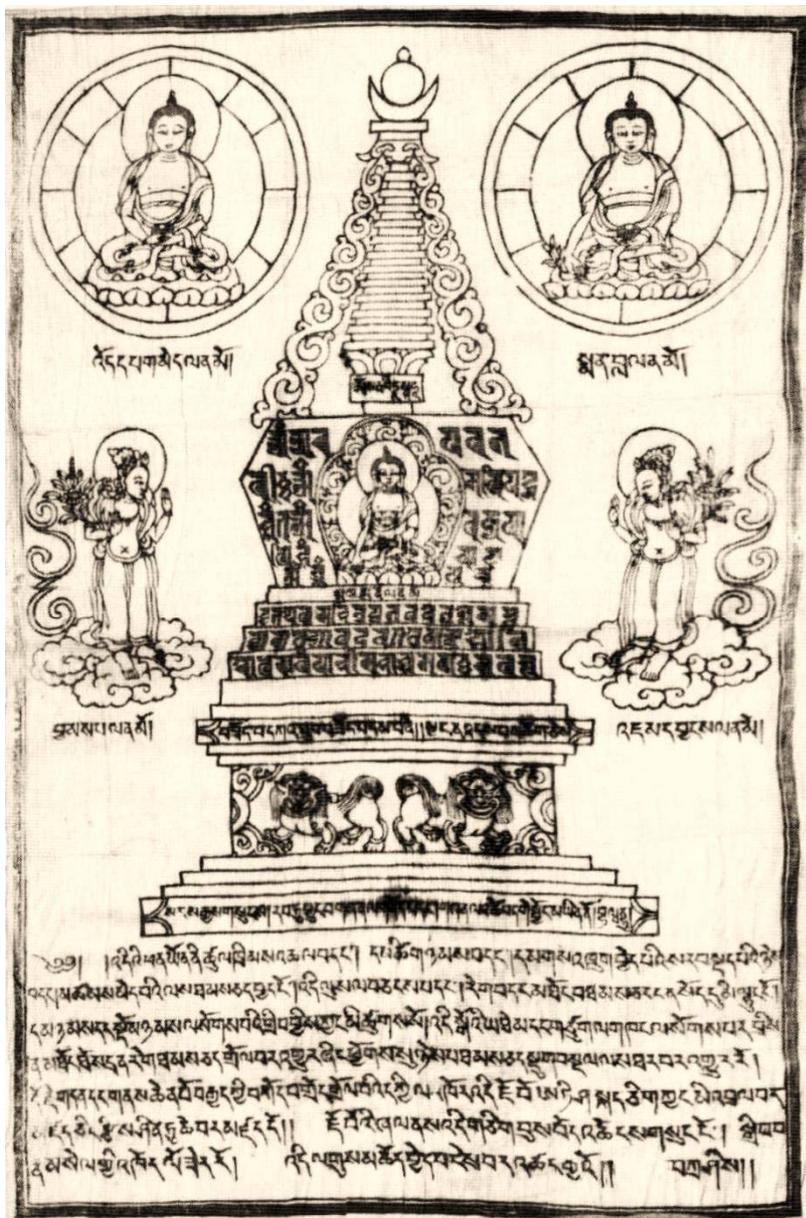


Рис. 6. Оттиск ступы Преодолевающего препятствия (тантрические ступы, дарующие свободу от страданий путем их созерцания).

Ступа Преодолевающего препятствия и знание, по словам Бурхана, способна очистить все дурные деяния в землях, где обосновались порок и хаос, где нарушаются клятвы и обеты. Тот, кто будет у тела ступы, увидит его, избавится от плохой кармы. В этих землях изображение ступы крепят на притолоку у входа в юрту, словно создавая ее. Те, кто увидит изображение, услышит о нем, запомнит его, смогут избавиться от всех мук вселенной. Говорят, что в высших сферах за один миг слуга божий Жову Адиша создал восемь великих построений на основании мандалы хот (мандала, применяющаяся в градостроительстве и планировке зданий. – Прим. перев.) для совершения множества обрядов.



Рис. 7. Оттиск благословенной ступы восставшего Будды, собранной за три месяца благословений Победителем буддой Янбанжандом.

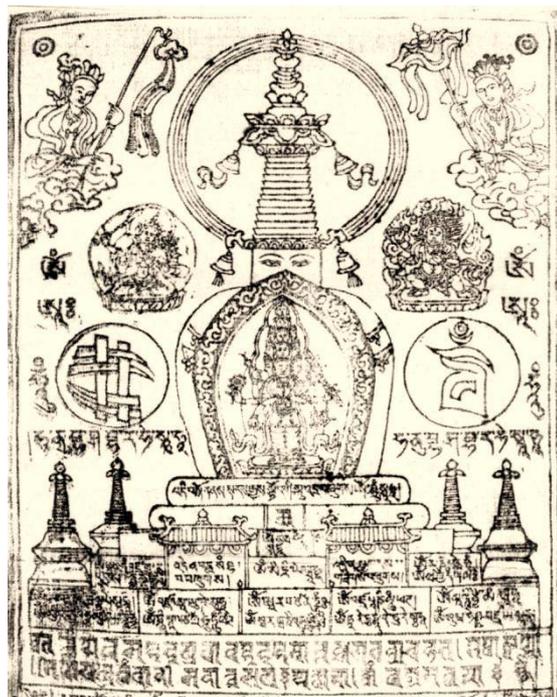


Рис. 8. Оттиск великой ступы догшида (гневное божество, защитник буддийского учения. – Прим. перев.) Хэруги. Одна из восьми великих ступ, построенных для укрощения восьми видов колдовства восьми ведьм. Ступа построена в земле Балб, в ней, внутри древа жизни, погребено тело бурхана земли Магад – Жарун Хашора.



Рис. 9. Ступа, очищающая землю, дерево, воду, камень от болезней и всего плохого.



Рис. 10. Ступа восьми гэгэнов (святых. – Прим. перев.), уменьшающая вред лусов (духов природы. – Прим. перев.) и хозяев земли.



Рис. 11. Дух, благословляющий ступу.

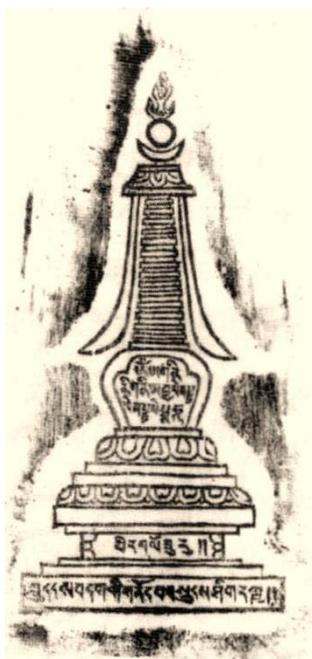


Рис. 12. Ступа, очищающая от вреда лусов и хозяев земли.

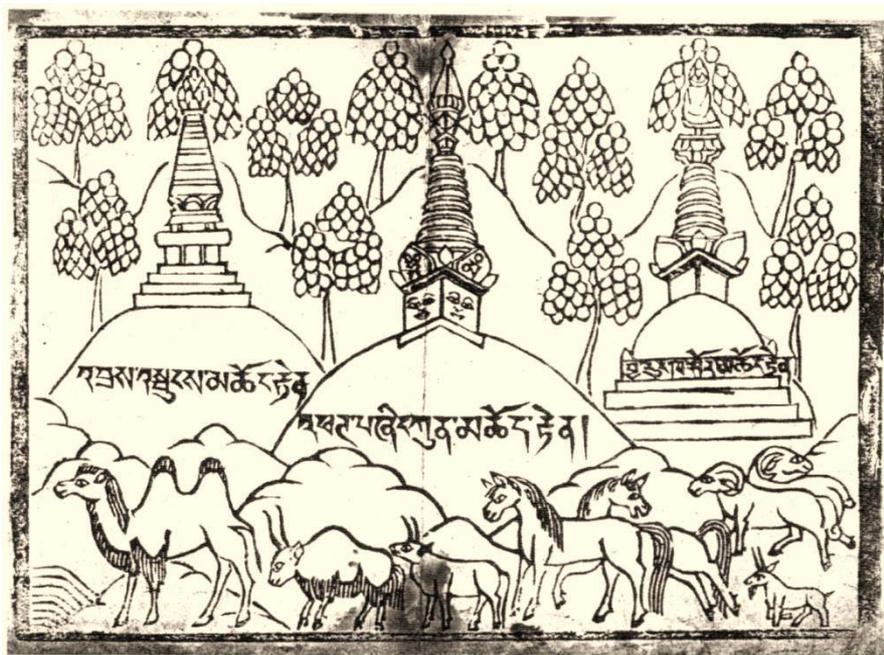


Рис. 13. Оттиск трех знаменитых ступ, расположенных в Индии на бенгальской окраине Хар Нанхиад в местности Асудгая, что в трех дневных переходах от великого океана: ступа Цогт ур (монг. – «великое произведение». – Прим. перев.), ступа Сомкнутых Уст (или Жарун Хашор), Великая ступа Шингун хутухты (хутухта – один из буддийской иерархии. – Прим. перев.).

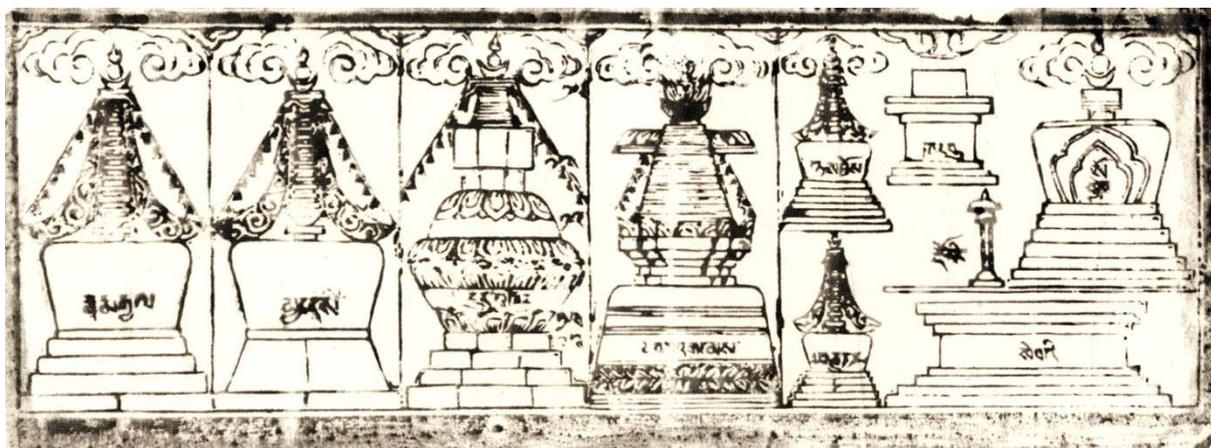


Рис. 14. Оттиск нескольких строений: ступа Всеведущего победителя, ступа-избавительница от горя, ступа Великого колеса времени, ступа Учения и наставления, ступа Последователя Будды, ступа Монаха Малой колесницы, ступа с этажной надстройкой, ступа низших живых существ, стол со львами.



Рис. 15. Ступа Великого колеса.

Если кто-либо из слуг божьих повесит в доме изображение ступы Великого колеса времени, то заразные болезни, эпидемии, злые духи-искусители, неудачи, сплетни, воровство, вред животным, беды верхнего и нижнего мира обойдут дом стороной. Тот, кто будет распространять силу духа, пребывая в спокойствии и приобщаясь к высшим ценностям, после смерти возродится в Шамбале. Ритуал Великого колеса времени создан слугой божьим Жалсрай Доржечаном.



Рис. 16. Оттиск ступы Великого колеса времени из Асудая, возведенной после дождя слугой божьим по имени Егузер с помощью силы человеческой и небесной мощи.



*Рис. 17. Ступа Преодолевающего препятствия с 9 бурханами астрологии.  
Деревянная доска и оттиск.*

### **III. Комбинированный тип танки**

Этот тип танки предусматривает различные способы нанесения цветowych пятен на уже напечатанную танку. Все, что связано с созданием рукописной и печатной танки – краски и тушь, ценные и сакральные снадобья, благовония и прочие общие и частные вещи, – выбирается и используется согласно существующим традициям и тому, что можно узнать у учителя.

Статья поступила в редакцию 05.12.2019 г.